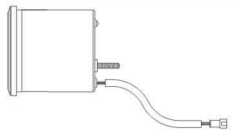


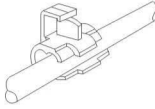







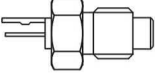




SHIN YO DIGITAL DREHZAHLMESSER / RPM-METER

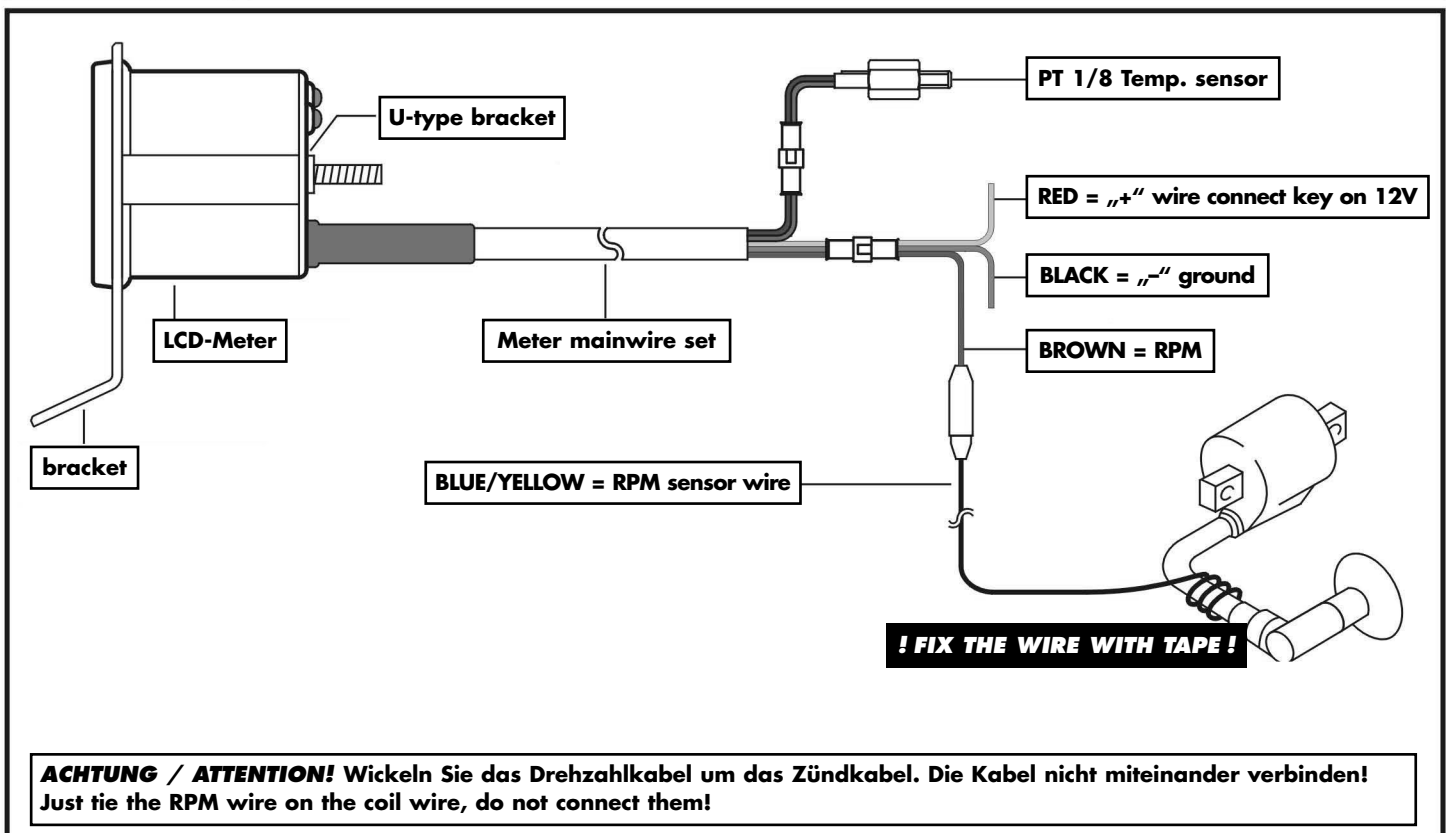
ACHTUNG / NOTE!

- Die Anschlussspannung ist 12 Volt Gleichstrom. / The operating voltage is 12 Volt DC.
- Zum Anschluß befolgen Sie bitte alle Schritte der Bedienungsanleitung. Wir übernehmen keine Garantie für Schäden die auf Montagefehler zurückzuführen sind. Jede Veränderung an den Kabeln, dem Drehzahlmesser oder dem Zubehör führt zum Erlöschen jeglicher Garantieansprüche.
For the installation you must follow the steps described in this manual. Any damage caused by wrong installation shall be imputed to the user. You will loose any kind of warranty if the meter and/or the cables will be manipulated in any way.

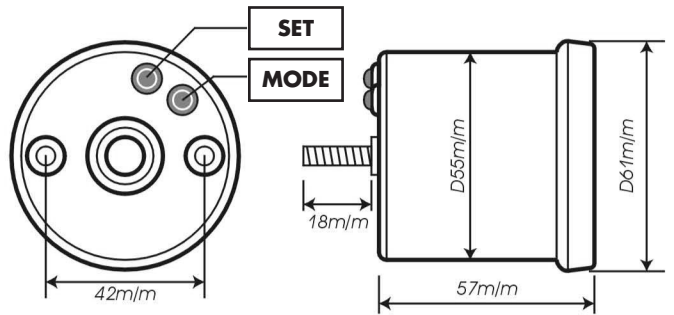
ZUBEHÖR / ACCESSORY

1 LCD-Meter	2 main wire	3 RPM signal wire	4 connect terminal	5 bracket
				
6 bush	7 screw	8 U-type bracket	9 washer	10 nut
				
11 temp. sensor	12 temp. sensor	13 wire extension	14 manual	
				

ANSCHLUSS ÜBERSICHT / WIRE OVERVIEW

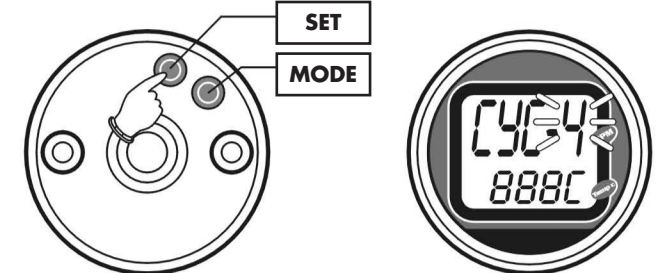
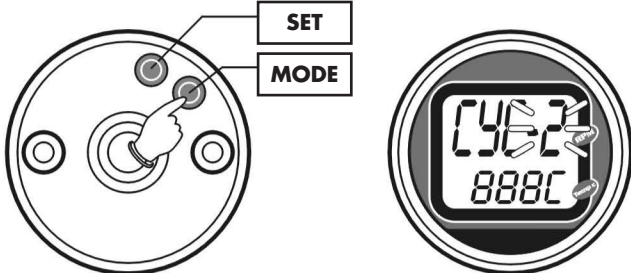


1 NORMAL STARTING SCREEN



- ✓ Anzeige beim Einschalten
- ▼ DREHZAHLBEREICH: 500 – 22000 U/Min, TEMPERATURBEREICH: 0,5 – 150 °C
- ✓ Normal starting screen
- ▼ RPM range: 500 – 22000 rpm, TEMP: 0,5 - 150°C

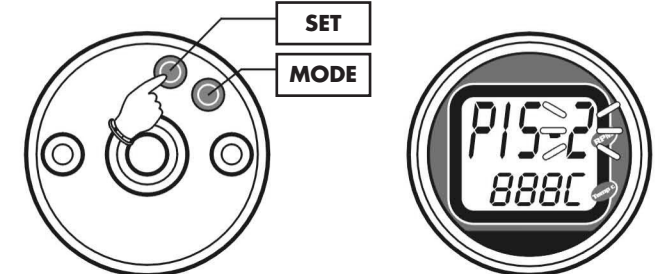
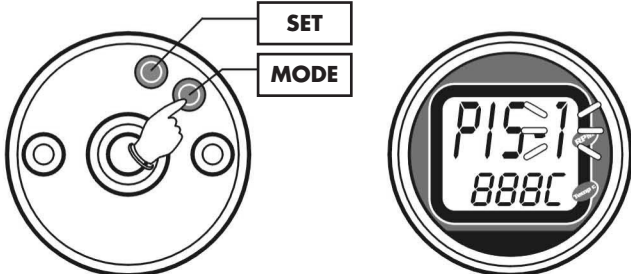
2 CONTROL-SETTING OF 2/ 4 STROKE



- ✓ Drücken Sie die MODE Taste für den Einstellmodus 2-/4-Takt.
- ▼ Die Anzeige CYC-2 zeigt den 2-Takt-Modus an. Die „2“ blinkt.
- ✓ Press the MODE button for for the setting mode of 2- or 4-stroke.
- ▼ The screen show CYC-2 is for the setting mode of 2-stroke. „2“ is flashing.

- ✓ Drücken Sie die SET Taste zum Umstellen von 2-Takt auf 4-Takt.
- ▼ Die Anzeige CYC-4 zeigt den 4-Takt-Modus an. Die „4“ blinkt.
- ✓ Press the SET button to change from 2-stroke to 4-stroke.
- ▼ The screen show CYC-4 is for the setting mode of 4-stroke. „4“ is flashing.

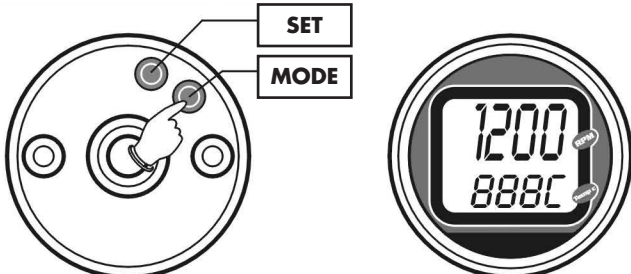
3 CONTROL-SETTING OF CYLINDER



- ✓ Drücken Sie die MODE Taste für den Zylinder-Anzahl-Einstellmodus.
- ▼ Die Anzeige PIS-1 zeigt den Einzylinder-Modus an. Die „1“ blinkt.
- ✓ Press the MODE button for for the setting mode of cylinder.
- ▼ The screen show PIS-1 is for the setting mode of single cylinder. „1“ is flashing.

- ✓ Drücken Sie die SET Taste zum Einstellen von 1, 2, 3 oder 4 Zylinder usw.
- ✓ Press the SET button to change from 1 cylinder to 2, 3 or 4 cylinder and so on.

4 BACK TO THE MAIN-SCREEN



- ✓ Zum Abschließen der Einstellungen drücken Sie erneut die MODE Taste.
- ✓ Press the MODE button again to complete the setting.